

29 November 2000

Russian

Original: English

**Подготовительная комиссия для
Международного уголовного суда**
Рабочая группа по Соглашению о взаимоотношениях
между Организацией Объединенных Наций и
Международным уголовным судом
Нью-Йорк, 27 ноября — 8 декабря 2000 года

**Представленное Италией, Польшей, Филиппинами
и Францией предложение в отношении документа
PCNICC/2000/WGICC-UN/L.1**

**Статья 2
Принципы**

Внести поправки в пункт 1, сформулировав его следующим образом:

1. Организация Объединенных Наций признает Международный уголовный суд в соответствии со статьями 1 и 4 Статута в качестве независимого, постоянного органа, который обладает международной правосубъектностью и такой правоспособностью, какая может оказаться необходимой для осуществления его функций.